Akku-Strauch- und Grasscheren-Set DE

Cesoie per giardinaggio a batteria (erba e arbusti) IT

AGS 3,6 Lion-Set

Bedienungsanleitung

Istruzioni per l'uso

DE Bitte lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um eine falsche Handhabung zu vermeiden. Bewahren Sie die Anleitung gut auf und geben Sie sie an jeden nachfolgenden Benutzer weiter, damit die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen. 4

IT Per la sicurezza dell'operatore e delle altre persone, prima della prima mesa in funzione leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso con la massima attenzione, in ogni caso prima di utilizzare la macchina. Conservare con cura il presente manuale d'uso e consegnarlo al successivo utilizzatore prestando attenzione che sia sempre a disposizione di chi usa l'apparecchio. 15

DE

Bedienungsanleitung

Akku-Strauch- und Grasscheren-Set
Farmer AGS 3,6 Lion-Set

Inhalt

Sicherheitshinweise 4
Symbole und Bildzeichen..... 4
Allgemeine Sicherheitshinweise 5
Verwendungszweck..... 7
Allgemeine Beschreibung 7
Funktionsbeschreibung..... 7
Lieferumfang 7
Übersicht 8
Ladevorgang 9
Montage 9
Räder montieren 9
Teleskopstiel montieren 10
Bedienung..... 10
Ein- und Ausschalten 10
Arbeitshinweise..... 10
Auswechseln der Messer 11
Wartung und Reinigung..... 11
Entsorgung/Umweltschutz 12
Ersatzteile..... 12
Garantie..... 13
Technische Daten 13
EG-Konformitätserklärung..... 14
Explosionszeichnung..... 26
Grizzly Service-Center 27

Sicherheitshinweise

Dieses Gerät kann bei unsachgemäßem Gebrauch ernsthafte Verletzungen verursachen. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten, lesen Sie sorgfältig die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise und machen Sie sich mit allen Bedienteilen gut vertraut.

Symbole und Bildzeichen

Bildzeichen auf dem Gerät

Warnung, Schneidwerkzeug läuft nach.
Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.
Benutzen Sie das Gerät nicht bei Regen, bei schlechter Witterung, in feuchter Umgebung oder an nassen Hecken oder Rasen.

Schnittlänge Strauchschere

Schnittbreite Grasschere

Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Werfen Sie den Akku nicht in den Hausmüll, ins Feuer oder ins Wasser.

Bildzeichen auf dem Ladegerät

Schutzklasse II

Sicherheitstransformator

Das Ladegerät ist nur zur Verwendung in Räumen geeignet.

Schutztemperaturbegrenzung

Polung

Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Symbole in der Anleitung

Gefahrenzeichen mit Angaben zur Verhütung von Personen- oder Sachschäden.

Gebotszeichen (anstelle des Ausrufungszeichens ist das Gebot erläutert) mit Angaben zur Verhütung von Schäden.

Hinweiszeichen mit Informationen zum besseren Umgang mit dem Gerät.

Allgemeine Sicherheitshinweise

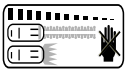
- Das Gerät ist zum Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Jugendliche über 16 Jahre dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden; es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Lesen Sie zudem folgende Sicherheitshinweise um Personen- und Sachschäden zu vermeiden:

Arbeiten mit dem Gerät:

Vor dem Laden und vor jedem Gebrauch Gerät, Kabel und Stecker kontrollieren. Wenn Schäden festgestellt werden, darf das Gerät nicht benutzt werden. Reparaturen dürfen nur von einer Fachkraft durchgeführt werden. Öffnen Sie das Gerät nicht!

Halten Sie Kinder fern. Bewahren Sie es sicher und für Kinder nicht erreichbar in trockenen, geschlossenen Räumen auf.



Vorsicht! Hände und Füße von den Schermessern fernhalten. Nach Ausschalten des Gerätes läuft das Schermesser noch kurze Zeit nach.

Zu Ihrer persönlichen Sicherheit: Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung wie festes Schuhwerk mit rutschfester Sohle, eine robuste, lange Hose, Handschuhe und eine Schutzbrille. Tragen Sie keine lange Kleidung oder Schmuck, da diese von sich bewegenden Teilen erfasst werden können. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie barfuß gehen oder offene Sandalen tragen.

Vorsicht: So vermeiden Sie Unfälle und Verletzungen:

- Lassen Sie andere Personen nicht das Gerät berühren. Halten Sie das Gerät von Menschen, vor allem Kindern, und Haustieren fern. Unterbrechen Sie die Arbeit, wenn diese sich in der Nähe aufhalten.
- Machen Sie sich mit Ihrer Umgebung vertraut und achten Sie auf mögliche Gefahren, die beim Arbeiten unter Umständen überhört werden können.
- Vermeiden Sie das Anstoßen des Messers an Steine oder Metall. Inspizieren Sie die zu schneidende Fläche sorgfältig und beseitigen Sie alle Fremdkörper.
- Fassen Sie das Gerät niemals am Messer an. Halten Sie alle Körperteile vom laufenden Messer fern.
- Achten Sie beim Arbeiten auf einen sicheren Stand, insbesondere auf Stufen oder Leitern. Vermeiden Sie abnorme Körperhaltungen.
- Entfernen Sie Schnittgut nur im Stillstand des Gerätes.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es absetzen.

- Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht, wenn Sie müde oder unkonzentriert sind oder nach der Einnahme von Alkohol oder Tabletten. Legen Sie immer rechtzeitig eine Arbeitspause ein. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei Regen, bei schlechter Witterung, in feuchter Umgebung oder an nassen Hecken oder Rasen. Arbeiten Sie nur bei guter Beleuchtung.
- Arbeiten Sie nicht mit einem beschädigten, unvollständigen oder ohne die Zustimmung des Herstellers umgebauten Gerät. Prüfen Sie vor dem Gebrauch den Sicherheitszustand des Gerätes, des Akkus und des Ladegerätes. Sämtliche Teile müssen richtig montiert sein und alle Bedingungen erfüllen, um den einwandfreien Betrieb des Gerätes zu gewährleisten.
- Prüfen Sie vor der Benutzung, ob Teile der Schneideinrichtung wie z.B. Messer oder Messerschrauben einwandfrei funktionieren, nicht klemmen und nicht beschädigt oder stark abgenutzt sind. Arbeiten Sie nur mit intakter Schneideinrichtung.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sich der Schalter nicht ein- und ausschalten lässt. Beschädigte Schalter müssen bei unserem Service-Center ersetzt werden.
- Benutzen Sie nur Ersatz- und Zubehörteile, die vom Hersteller geliefert und empfohlen werden. Der Einsatz von Fremdteilen führt zum sofortigen Verlust des Garantieanspruches.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten oder Gasen. Bei Kurzschluss durch metallische Überbrückung besteht Brand- und Explosionsgefahr.
- Defekte, die aus unsachgemäßer Handhabung resultieren, unterliegen nicht der Garantie.
- Das Ladegerät darf nur in trockenen Räumen verwendet werden. Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Explosionsgefahr.
- Benutzen Sie beim Transportieren oder bei der Lagerung immer den Messerschutz. Bewahren Sie das Gerät und das Ladegerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Vorsicht! So vermeiden Sie Geräteschäden:

- Behandeln Sie Ihr Gerät mit Sorgfalt. Halten Sie die Werkzeuge scharf und sauber, um besser und sicherer arbeiten zu können. Befolgen Sie die Wartungsvorschriften.
- Überlasten Sie Ihr Gerät nicht. Arbeiten Sie nur im angegebenen Leistungsbereich. Verwenden Sie keine leistungsschwachen Maschinen für schwere Arbeiten. Benutzen Sie Ihr Gerät nicht für Zwecke, für das es nicht bestimmt ist.

Wartung:

Die Messer sind regelmäßig auf Abnutzung zu kontrollieren und nachschleifen zu lassen. Stumpfe Messer überlasten die Maschine. Daraus resultierende Schäden unterliegen nicht der Garantie.

- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, es sei denn, Sie besitzen hierfür eine Ausbildung. Sämtliche Arbeiten, die nicht in dieser Anleitung angegeben werden, dürfen nur von unserem Service-Center ausgeführt werden.
- Tragen Sie beim Umgang mit den Messern Handschuhe.

Richtiger Umgang mit Akku und Ladegerät:

So vermeiden Sie Unfälle und Verletzungen durch elektrischen Schlag:

- Halten Sie das Ladegerät sauber und fern von Nässe und Regen.
- Achten Sie darauf, dass die Netzspannung mit den Angaben des Typenschildes auf dem Ladegerät übereinstimmt.
- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung Lade-

gerät, Kabel und Stecker. Benützen Sie ein defektes Gerät nicht, sondern lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Wenn die Anschlussleitung des Ladegerätes beschädigt wird, muss Sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person durch eine besondere Anschlussleitung ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden
- Öffnen Sie den Akku nicht und schließen Sie ihn nicht kurz.

Achtung! Brand- und Explosionsgefahr!
- Das Ladegerät darf nur mit den zugehörigen Original-Akkus betrieben werden.
- Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen sind.
- Lassen Sie ein erwärmtes Gerät vor dem Laden abkühlen. Wegen der beim Laden auftretenden Erwärmung darf das Ladegerät nicht auf brennbarem Untergrund (z.B. Papier, Textilien) betrieben werden.
- Hitze schadet dem Akku. Setzen Sie ihn daher nicht über längere Zeit starker Sonneneinstrahlung aus und legen Sie ihn nicht auf Heizkörpern ab.

Vorsicht: So vermeiden Sie Unfälle und Verletzungen:
- Setzen Sie den Akku nicht extremen Bedingungen wie Wärme und Stoß aus. Es besteht Verletzungsgefahr durch auslaufende Flüssigkeit! Spülen Sie bei Kontakt mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf, wenn es zu Berührungen mit den Augen usw. gekommen ist.

Verwendungszweck

Das Gerät ist nur für Formschnitte an Büschen und Hecken und zum Schneiden von Rasenkanten bestimmt.
Jede andere Verwendung, die in dieser Anleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann zu Schäden am Gerät führen und eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen.
Die Benutzung des Gerätes bei Regen oder feuchter Umgebung ist verboten.
Der Bediener oder Nutzer ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich.
Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht wurden.

Allgemeine Beschreibung

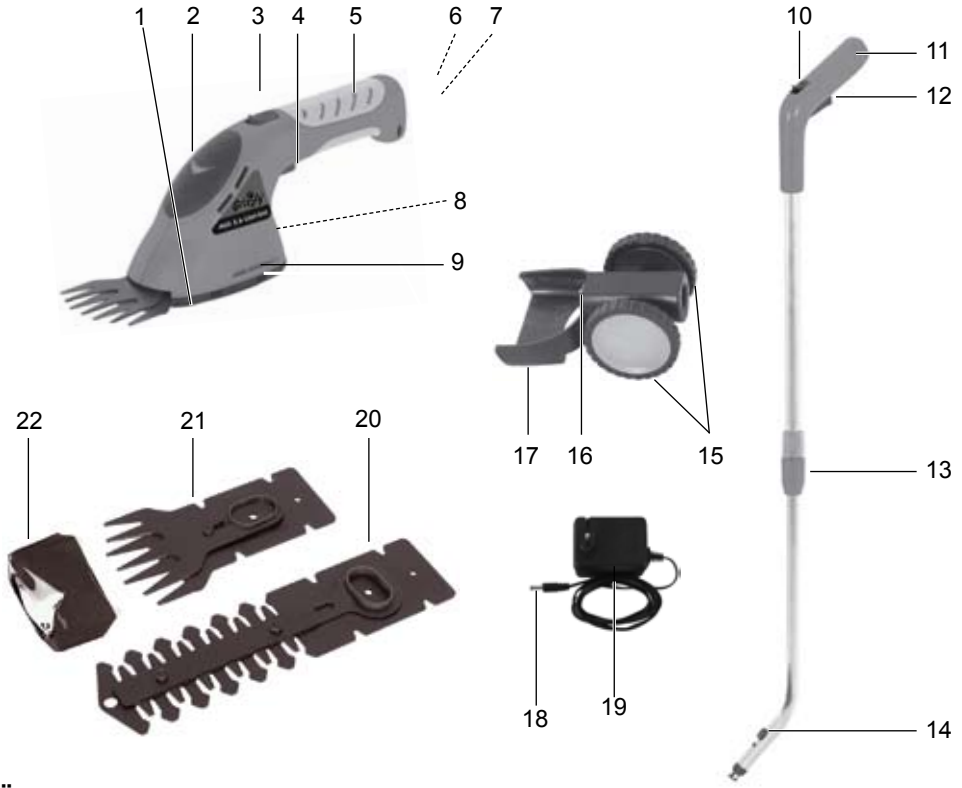
Funktionsbeschreibung

Das Akku-Strauch- und Grasscheren-Set ist ein Kombigerät mit zwei austauschbaren Schneideinrichtungen. Diese sind zum Schutz vor Rost beschichtet.
Beim Einsatz als Strauchschere wird als Schneideinrichtung ein doppelseitiger Messerbalken eingesetzt. Beim Schneidvorgang bewegen sich die Schneidzähne des Schneidmessers linear gegen die nicht geschärfte Scherplatte hin und her.
Beim Einsatz als Grasschere wird als Schneideinrichtung ein Schermesser mit mehreren Zähnen eingesetzt. Dieses bewegt sich auf einer ebenfalls gezahnten Gegenplatte hin und her, das Ergebnis ist eine scherenartige Bewegung.
Für bequemes und schnelles Arbeiten ist die Grasschere zusätzlich mit einem Teleskopstiel und Rädern ausgestattet.
Die Funktion der Bedienteile entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Beschreibungen.

Lieferumfang

- Akku-Strauch- und Grasschere mit montiertem Grasscheren-Messer und Messerschutz
- Strauchscheren-Messer
- Teleskopstiel
- Räder
- Ladegerät

Bild 1



Übersicht (Bild 1)

Akku-Strauch- und Grasschere

1 Messerabdeckung
2 Akku-Entladeanzeige
3 Einschaltsperre
4 Ein-/Ausschalter
5 Gerätegriff
6 Ladeanzeige
7 Ladebuchse
8 Gerätebuchse
9 Führungsnut zur Rädermontage

Teleskopstiel

10 Einschaltsperre
11 Handgriff
12 Ein-/Ausschalter
13 Höhenverstellschraube
14 Sicherungsknopf

Zubehör

15 Räder
16 Stecker
17 Radhalterung
18 Ladekabelstecker
19 Ladegerät
20 Strauchscheren-Messer
21 Grasscheren-Messer
22 Messerschutz Grasschere

Ladevorgang (Bild 2)

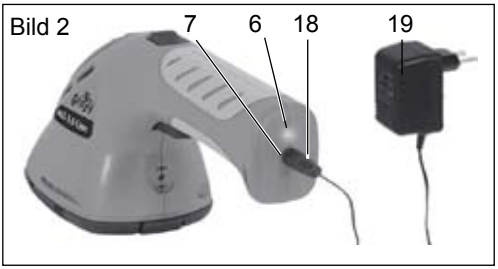
Das Ladegerät darf nur in trockenen Räumen betrieben werden.
Die Außenfläche des Gerätes muss sauber und trocken sein, bevor Sie das Ladegerät anschließen.
Schalten Sie das Gerät beim Laden nicht ein.

Verwenden Sie zum Aufladen des in das Gerät eingebauten Li-Ionen-Akkus das mitgelieferte Ladegerät.

Ein entladener Akku wird durch Leuchten der Akku-Entladeanzeige (siehe Bild 1 Nr. 2) angezeigt.

- Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch voll auf. Den Akku nicht mehrmals hintereinander kurz aufladen.
- Ein neuer oder längere Zeit nicht benutzter Akku muss zuerst aufgeladen werden und erreicht erst nach ca. 5 Lade-/Entlade-Zyklen seine volle Leistung. Wenn Sie den Akku richtig einsetzen, kann er bis zu 1000-mal wieder aufgeladen werden.
- Beachten Sie in jedem Falle die jeweils gültigen Sicherheitshinweise sowie Bestimmungen und Hinweise zum Umweltschutz.
- Eine lange Akku-Lebensdauer erreichen Sie durch regelmäßige Beanspruchung des Akkus. **Vermeiden Sie es, den Akku komplett zu entladen. Defekte, die aus unsachgemäßer Handhabung resultieren, unterliegen nicht der Garantie**

1. Verbinden Sie den Ladekabelstecker (18) mit der Ladebuchse (7) des Gerätes.
2. Schließen Sie das Ladegerät (19) an eine Steckdose an.
   Die LED (Ladeanzeige) (6) leuchtet so lange rot, wie das Gerät mit dem Stromnetz verbunden ist. Die empfohlene Ladezeit beträgt 4 Stunden.
3. Ziehen Sie nach erfolgtem Ladevorgang zuerst den Stecker aus der Steckdose und entfernen dann den Ladekabelstecker aus dem Gerät.



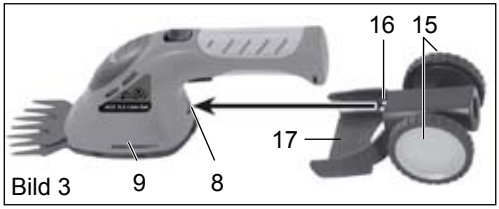
Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht länger als 4 Stunden ununterbrochen aufgeladen wird. Der Akku und das Gerät könnten beschädigt werden und bei längerer Ladezeit verbrauchen Sie unnötig Energie. Bei Überladung erlischt der Garantieanspruch. Je nach Zustand des Akkus kann sich die Ladezeit verkürzen.

Montage

Die Räder und der Teleskopstiel ermöglichen ein bequemes und einfaches Arbeiten mit dem Grasscher- sowie mit dem Strauchscherenmesser.

Räder montieren (Bild 3)

1. Zum Montieren der Räder (15) schieben Sie die Radhalterung (17) entlang der seitlichen Führungsnuten (9) bis zum Anschlag am Gerät entlang. Zwischen Stecker (16) und Gerätebuchse (8) ist dann automatisch ein Kontakt hergestellt.
2. Zum Demontieren der Räder ziehen Sie die



Radhalterung von dem Gerät ab.

Teleskopstiel montieren (Bild 4)

1. Stecken Sie den Teleskopstiel bis zum Einrasten in die dazu vorgesehene Öffnung an der Radhalterung (17).
2. Stellen Sie die Höhe des Stiels für Ihre Körpergröße passend mit Hilfe der Höhenverstellschraube (13) ein.
3. Zur Demontage drücken Sie den Sicherungsknopf (14) und ziehen den Teleskopstiel aus dem Gerät.

Das Gerät kann jetzt am Griff des Teleskopstiels nach Lösen der Einschaltsperre ein- und ausgeschaltet werden (siehe Kapitel Bedienung).

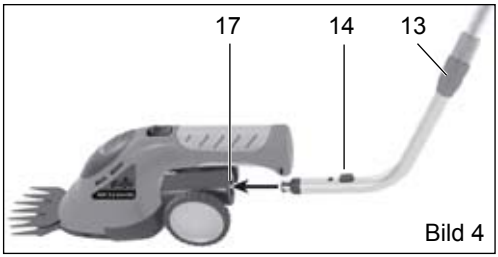


Bild 4

Bedienung

Beachten Sie den Lärmschutz und örtliche Vorschriften.

Ein- und Ausschalten (Bild 5)

1. Nehmen Sie vor dem Einschalten den Messerschutz ab.
2. Zum Einschalten schieben Sie die Einschaltsperre (3) nach vorn. Betätigen Sie im gedrückten Zustand den Ein-/Ausschalter (4) und lassen Sie dann die Einschaltsperre los. Das Gerät läuft mit höchster Geschwindigkeit.
3. Zum Ausschalten lassen Sie den Ein-/Ausschalter los.

Bild 5

Bei Einsatz des Teleskopstiels können Sie das Gerät **nur** am Griff des Teleskopstiels ein- und ausschalten (siehe Bild 1, Nr. 10 + 12).

Nach dem Ausschalten des Gerätes bewegen sich die Messer noch einige Zeit weiter. Lassen Sie die Messer vollständig zur Ruhe kommen. Berühren Sie die sich bewegenden Messer nicht und bremsen Sie diese nicht ab. Verletzungsgefahr!

Arbeitshinweise

Allgemeine Arbeitshinweise:

Achten Sie beim Schneiden darauf, dass keine Gegenstände wie Draht, Metallteile, Steine usw. in das Messer gelangen. Dies kann zu Schäden an der Schneideinrichtung führen. Schalten Sie bei Blockierung der Messer durch feste Gegenstände das Gerät sofort aus.

Die Leistung des Li-Ionen-Akkus nimmt bei starker Kälte ab. Die optimale Arbeitstemperatur beträgt 18-25°C.

- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Einsatz. Entfernen Sie am Messer anhaftendes Schneidgut nur bei ausgeschaltetem Gerät.
- Verwenden Sie nur scharfe Messer, um eine gute Schnittleistung zu erzielen und das Gerät und den Akku zu schonen.
- Belasten Sie das Gerät während der Ar-

beit nicht so stark, dass es zum Stillstand kommt.
- Beachten Sie die Hinweise zur Wartung und Reinigung des Gerätes.

Einsatz als Grasschere:
- Gras lässt sich am besten schneiden, wenn es trocken und nicht zu hoch ist.
- Schieben Sie das Gerät auf den Rädern über den Boden. So erhalten Sie eine gleichmäßige Schnitthöhe. Der Teleskopstiel erleichtert das Arbeiten.

Einsatz als Strauchschere:
- Bewegen Sie das Gerät gleichmäßig vorwärts.
- Der doppelseitige Messerbalken ermöglicht den Schnitt in beiden Richtungen oder durch Pendelbewegungen von einer Seite zur anderen.

Auswechseln der Messer (Bild 6)

Tragen Sie beim Umgang mit den Messern Handschuhe.

1. Demontieren Sie den Teleskopstiel und die Räder (siehe Kapitel Montage).
2. Ziehen Sie die Entriegelungslasche (23) an der Messerabdeckung (1) nach oben und schieben Sie gleichzeitig die Messerabdeckung in Richtung des Ein-/Ausschalters.
2. Heben Sie die Abdeckung ab und nehmen Sie das komplette Messer (21) heraus.
3. Setzen Sie das neue Messer auf. Die nicht bewegliche Scherplatte muss dabei nach außen zeigen.

Sollte der Messerantrieb verdreht sein, so muss dieser von Hand soweit gedreht werden, dass sich das Messer aufsetzen lässt.

4. Setzen Sie die Messerabdeckung (1) so auf, dass die Einrastvorrichtungen mit den Markierungen am Gerät (24) übereinstimmen.
5. Schieben Sie die Messerabdeckung in Richtung des Messers bis sie einrastet.

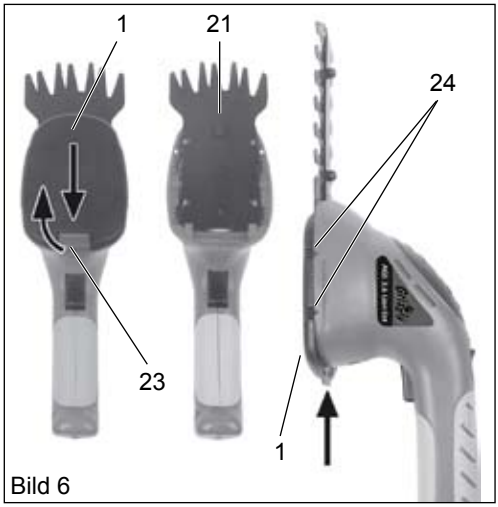


Bild 6

Wartung und Reinigung

Lassen Sie Arbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, von unserem Service-Center durchführen. Verwenden Sie nur Originalteile.

Tragen Sie beim Umgang mit den Messern Handschuhe.

Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel. Sie könnten das Gerät damit irreparabel beschädigen.

- Kontrollieren Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf offensichtliche Mängel wie lose, abgenutzte oder beschädigte Teile. Prüfen Sie den festen Sitz der Schrauben im Messerbalken.
- Überprüfen Sie Abdeckungen und Schutzeinrichtungen auf Beschädigungen und korrekten Sitz. Tauschen Sie diese gegebenenfalls aus.

- Reinigen Sie nach jeder Benutzung das Messer sorgfältig. Reiben Sie es mit einem öligen Lappen ab oder sprühen es mit einem Metall-Pflegespray ein.
- Leichte Scharten an den Schneiden können Sie selbst glätten. Ziehen Sie dazu die Schneiden mit einem Ölstein ab. Nur scharfe Messer bringen eine gute Schnittleistung.
- Stumpfe, verbogene oder beschädigte Messer müssen ausgewechselt werden.
- Halten Sie das Gerät stets sauber.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern in der Wandhalterung auf.

Wir haften nicht für durch unsere Geräte hervorgerufene Schäden, sofern diese durch unsachgemäße Reparatur oder den Einsatz von Nicht-Originalteilen bzw. durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht werden.

Entsorgung/Umweltschutz

Führen Sie Gerät, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.

Elektrische Geräte gehören nicht in den Hausmüll.

- Der Akku enthält Schadstoffe. Geben Sie defekte oder verbrauchte Akkus an einer Sammelstelle für Altbatterien ab. Öffnen Sie den Akku nicht und werfen Sie ihn nicht in den Hausmüll, ins Wasser oder ins Feuer.
- Geben Sie das Gerät an einer Verwertungsstelle ab. Die verwendeten Kunststoff- und Metallteile können sortenrein getrennt werden und so einer Wiederverwertung zugeführt werden. Fragen Sie hierzu unser Service-Center.

Ersatzteile

Die nachfolgenden Ersatzteile können Sie über das Grizzly Service-Center bestellen. Geben Sie bitte bei Ihrer Bestellung den Maschinentyp und die Nummer des Ersatzteiles an.

Ladegerät für AGS 3,6 Lion-Set 80001070
Grasscheren-Messer 13700009
Strauchscheren-Messer 13700050

Sollten weitere Ersatzteile erforderlich sein, entnehmen Sie die Teilenummer bitte der Explosionszeichnung.

Garantie

- Für dieses Gerät leisten wir 24 Monate Garantie. Für gewerbliche Nutzung und Austauschgeräte gilt eine verkürzte Garantie von 12 Monaten, gemäß den gesetzlichen Bestimmungen.
- Schäden, die auf natürliche Abnutzung, Überlastung oder unsachgemäße Bedienung zurückzuführen sind, bleiben von der Garantie ausgeschlossen. Bestimmte Bauteile unterliegen einem normalen Verschleiß und sind von der Garantie ausgeschlossen. Insbesondere zählen hierzu Messer, Akku und Getrieberad, sofern die Beanstandungen nicht auf Materialfehler zurückzuführen sind.
- Voraussetzung für Garantieleistungen ist zudem die Einhaltung der Hinweise zur Reinigung und Wartung.
- Schäden, die durch Material- oder Herstellerfehler entstanden sind, werden unentgeltlich durch Ersatzlieferung oder Reparatur beseitigt.
  Voraussetzung ist, dass das Gerät unzerlegt und mit Kauf- und Garantienachweis an unser Service-Center zurückgegeben wird.
- Sie können Reparaturen, die nicht der Garantie unterliegen, gegen Berechnung von unserem Service-Center durchführen lassen. Unser Service-Center erstellt Ihnen gerne einen Kostenvoranschlag.
  Wir können nur Geräte bearbeiten, die ausreichend verpackt und frankiert eingesandt wurden.
- **Achtung**: Bitte liefern Sie Ihr Gerät im Reklamations- oder Servicefall gereinigt und mit einem Hinweis auf den Defekt an unsere Service-Adresse.
  Unfrei - per Sperrgut, Express oder mit sonstiger Sonderfracht - eingeschickte Geräte werden nicht angenommen.
- Eine Entsorgung Ihrer Geräte führen wir kostenlos durch.

Technische Daten

Akku-Strauch- und Grasscheren-Set
AGS 3,6 Lion-Set

Schutzklasse III
Messerbreite Grasschere ..... 80 mm
Messerlänge Strauchschere..... 110 mm
Ladezeit ..... 4 h
Laufzeit ..... max. 40 min
Nennspannung des Li-Ionen-Akkus .....3,6 V

Ladegerät
- Eingangsspannung..... 230 V~, 50 Hz
- Ausgangsspannung..... 6 V
- Ladestrom ..... 500 mA
- Schutzklasse ..... ⧈ II

Gar. Schallleistungspegel ..... 90 dB (A)
Schalldruckpegel ..... 74,6 dB(A)
Vibration am Handgriff..... 1,63 m/s^2
(Technische Änderungen vorbehalten)

Lärm- und Vibrationswerte wurden entsprechend den in der Konformitätserklärung genannten Normen und Bestimmungen ermittelt. Technische und optische Veränderungen können im Zuge der Weiterentwicklung ohne Ankündigung vorgenommen werden. Alle Maße, Hinweise und Angaben dieser Bedienungsanleitung sind deshalb ohne Gewähr. Rechtsansprüche, die aufgrund der Bedienungsanleitung gestellt werden, können daher nicht geltend gemacht werden.

DE

EG-Konformitätserklärung

Hiermit bestätigen wir, dass das
Akku-Strauch- und Grasscheren-Set
Baureihe AGS 3,6 Lion-Set

ab Baujahr 2008 folgenden einschlägigen EU-Richtlinien in ihrer jeweils gültigen Fassung entspricht:

98/37/EC • 2004/108/EC
2006/95/EC • 2000/14/EC

Um die Übereinstimmung zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:

EN 60745-1:2006
EN 60745-2-15:2006
EN 50366:2003+A1:06
IEC 60335-2-94:2002 (teilweise)
EN 55014-1:2006
EN 55014-2:1997/+A1:2001

Zusätzlich wird entsprechend der Geräuschemissionsrichtlinie 2000/14/EC bestätigt:
Garantierter Schallleistungspegel: 90 dB(A)
Gemessener Schallleistungspegel: 86,4 dB(A)
Angewendetes Konformitätsbewertungs-verfahren entsprechend Anh. V / 2000/14/EC

Anbringung der CE Kennzeichnung 2008

Verantwortlich für die Produkt-herstellung und die Aufbewahrung der technischen Unterlagen:
Grizzly Gartengeräte GmbH & Co. KG
Am Gewerbepark 2
D-64823 Groß-Umstadt / 29.01.08

A. Gröschl

(Andreas Gröschl, Techn. Leiter

Istruzioni per l'uso

Cesoie per giardinaggio a batteria (erba e arbusti)
AGS 3,6 Lion-Set

Contento

Norme di sicurezza 15
Norme di sicurezza generali 15
Simboli grafici 15
Simboli sull' taglia 15
Simboli sull'apparecchiatura carica-batterie
Simboli riportati nelle istruzioni 16
Norme generali di sicurezza 16
Fini d'utilizzo **18**
Descrizione generale **18**
Descrizione del funzionamento **18**
Processo di ricarica **20**
Montaggio 20
Montaggio delle ruote 20
Montaggio del manico telescopico 21
Utilizzo 21
Accensione e spegnimento 21
Indicazioniper il lavoro 21
Sostituzione delle lame 22
Smaltimento e protezione dell'ambiente **23**
Pezzi di ricambio **23**
Dati tecnici **24**
Dichiarazione di conformità CE **24**
Garanzia **25**
Vista esploso **26**
Grizzly Service-Center **27**

Norme di sicurezza

Questo apparecchio può causare seri infortuni in casi di uso improprio. Prima di iniziare a lavorare con l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e familiarizzare bene con tutte le parti dell'apparecchio. In caso di dubbi consultare uno specialista. Conservare con cura il presente manuale d'uso e consegnarlo al successivo utilizzatore prestando attenzione che sia sempre a disposizione di chi usa l'apparecchio.

Simboli grafici
Simboli sull' taglia

Avvertimento: le parti meccaniche di taglio con tinuano ad essere in movimento per un certo lasso di tempo dopo lo spegnimento dell'appa recchio.
Non utilizzare l'apparecchio in caso di pioggia o di cattive condizioni atmosferiche, in am bienti umidi oppure su siepi o erba bagnata.

Lunghezza di lama

Larghezza lama

La batteria contiene cadmio. Conse gnare le batterie esaurite in un punto di raccolta batterie usate.

Non gettare la batteria nei rifiuti domestici, su una fiamma libera o in acqua.

Simboli sull'apparecchiatura carica-batterie

Classe di sicurezza II

Trasformatore di sicurezza

L'apparecchio può essere ricaricato soltanto in luoghi asciutti.

Limitazione della temperatura di sicurezza

Polarizzazione elettrica

La batteria contiene cadmio. Conse gnare le batterie esaurite in un punto di raccolta batterie usate.

Simboli riportati nelle istruzioni

Simboli di pericolo con indicazioni relative alla prevenzione di danni a cose e persone.

Simboli di divieto (al posto del punto esclamativo il divieto viene delucidato) con indicazioni relative alla prevenzione di danni.

Simboli di avvertenza con informazioni relative ad un uso corretto dell'apparecchio.

Norme generali di sicurezza

- L'apparecchio non è adatto all'uso da parte di persone (compresi bambini) con facoltà fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarse esperienze o conoscenze; a meno che non siano sorvegliati da una persone responsabile per la loro sicurezza o abbiamo ricevuto istruzioni su come usare l'apparecchio.
- Non permettere mai a bambini nonché ad altre persone, le quali non conoscono le istruzioni per l'uso, di usare l'apparecchio. Disposizioni di legge locali possono stabilire l'età minima dell'utente.

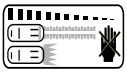
Inoltre leggere attentamente le seguenti istruzioni di sicurezza per prevenire danni a persone e cose:

Lavorare con l'apparecchio:

Prima di caricare la batteria e prima di ogni uso dell'apparecchio, assicurarsi del buono stato dello stesso, del cavo e della spina. Se si notano dei danneggiamenti, l'apparecchio non dovrà essere utilizzato.

Riparazioni d'ogni tipo possono essere eseguite soltanto da personale specializzato. Non aprire l'apparecchio!

Tenere lontano dalla portata dei bambini. Conservare l'apparecchio nel rispetto delle più elementari precauzioni di sicurezza, tenendolo lontano dalla portata dei bambini in un luogo chiuso e asciutto.



Attenzione! Tenere mani e piedi a debita distanza dalle lame da taglio.

Per la Vostra sicurezza personale: Indossare indumenti per il lavoro idonei e scarpe con suola antisdrucciolo, pantaloni lunghi e robusti, guanti e occhiali di protezione. Non indossate capi di abbigliamento lunghi o gioielli, poiché questi possono entrare in parti in movimento. Non utilizzate l'apparecchiatura se siete a piedi scalzi o se portate sandali aperti.

Attenzione: in questo modo è possibile evitare incidenti e lesioni:

- Non lasciare toccare l'apparecchiatura da terzi. Tenete l'apparecchiatura a distanza da persone, in special modo da bambini ed animali domestici. Interrompere il lavoro quando questi si trovano nelle vicinanze.
- Prendere conoscenza dell'ambiente in cui ci si trova, facendo attenzione ad eventuali pericoli, che durante il lavoro potrebbero, a seconda delle circostanze, non essere sentiti.
- Evitate il contatto della lama con pietre e metalli. Ispezionate la superficie da tagliare con attenzione ed eliminate eventuali corpi estranei.
- Non afferrare mai l'apparecchiatura dalla lama. Mantenete tutte le parti del corpo distanti dalla lama in funzione.

- Quando lavorate fate attenzione ad avere una posizione sicura, in special modo su scalini e pioli. Evitate posizioni del corpo anomale.
- Eliminate resti di parti tagliate solo ad apparecchiatura spenta.
- Spegnere l'apparecchiatura prima di posarla.
- Non lavorate con l'apparecchiatura se siete stanchi o non concentrati oppure dopo aver ingerito alcool o medicinali. Fate sempre una pausa quanto lo ritenete necessario. Siate seri quando affrontate il lavoro.
- Non utilizzate l'apparecchiatura in caso di pioggia, in caso di cattivo tempo, in ambiente umido oppure su siepi e prati bagnati o umidi. Lavorare solo con una buona illuminazione.
- Non lavorare con l'apparecchiatura danneggiata, incompleta oppure con apparecchiatura modificata senza consenso della ditta produttrice. Prima di iniziare l'utilizzo controllare lo stato di sicurezza dell'apparecchiatura, dell'accumulatore e dell'apparecchiatura carica-batterie. Tutte le componenti devono essere montate in maniera giusta e tutte le condizioni che permettono un perfetto utilizzo dell'apparecchiatura devono essere rispettate.
- Prima dell'utilizzo controllare se parti o dispositivi di taglio, come ad es. la lama e le viti della lama funzionano in maniera perfetta, che queste non siano incastrate, danneggiate o fortemente usurate. Lavorate solo con un dispositivo di taglio intatto.
- Non utilizzare l'apparecchiatura nel caso in cui l'interruttore non si lasci accendere e spegnere. Gli interruttori danneggiati devono essere sostituiti presso il nostro centro assistenza (v. pagina 57).
- Non utilizzare l'apparecchiatura nelle vicinanze di fluidi o gas combustibili. Nel caso di non osservanza sussiste il rischio di incendio o esplosione.
- L'utente è responsabile per eventuali incidenti o per danni causati a terzi, a persone o a oggetti loro appartenenti.
- Utilizzare sempre per il trasporto e per il magazzinaggio la protezione per la lama. Immagazzinare l'apparecchiatura ed il carica-batterie in luogo asciutto e al di fuori della portata di bambini.

Attenzione! In questo modo è possibile evitare danni alla macchina:

- Non sovraccaricare l'apparecchiatura. Effettuate lavori nel rispetto del settore di prestazione indicato. Non utilizzare apparecchiature di prestazione debole per lavori pesanti. Non utilizzare l'apparecchiatura per fini non previsti.

Manutenzione

Si deve controllate regolarmente l'usura delle lame e se necessario si devono riaffilare. Lame che non tagliano costituiscono per l'apparecchiatura un sovraccarico. Danni che ne dovessero derivare non sono coperti da garanzia

- Non cercate di riparare da soli l'apparecchiatura, almeno che non siate professionalmente preparati a farlo. Tutte le operazioni che non sono indicate in queste istruzioni per l'uso, dovranno essere eseguite soltanto dal nostro centro assistenza.

Nel manovrare le lame si indossino dei guanti.

Giusto impiego dell'accumulatore e dell'apparecchiatura carica-batterie

- Durante la ricarica non attivare l'apparecchiatura.
- Fare attenzione che la tensione di rete corrisponda alle indicazioni riportate sull'etichetta del tipo, applicata sul carica-batterie.
- L'apparecchiatura deve essere azionata solo con accumulatori originali.
- Proteggere l'accumulatore ed il carica-batterie da umidità e da colpi e non aprirli.
- Un accumulatore surriscaldato deve essere fatta raffreddare prima di passare alla ricarica.

Per via del surriscaldamento che si viene a creare per mezzo della ricarica non posizionare il carica-batterie su superfici facilmente infiammabili.
- Temperature al di sopra di 50° C danneggiano l'accumulatore. Perciò non sottoponeteli a forte irradiazione solare per periodi troppo lunghi e non appoggiateli su radiatori.
- Nel caso in cui conserviate l' accumulatore separatamente, coprire i contatti della batteria. In caso di corto circuito causato da ponte metallico sussiste rischio di incendio e di esplosione.
- Guasti risultanti da un utilizzo improprio non sottostanno alla copertura da garanzia.
- Il carica-batterie deve essere utilizzato solo in locali asciutti.

Fini d'utilizzo

L'apparecchiatura è predisposta al taglio e alla rifinitura di rametti sottili di siepi, cespugli e di piante ornamentali e per il taglio di erba in angoli e su piccole superfici in ambito domestico. Qualsiasi altro utilizzo che non sia specificatamente elencato in queste istruzioni per l'uso può causare danni all'apparecchiatura e può essere causa di seri pericoli per l'utente.
L'utilizzo dell'apparecchiatura deve avvenire da parte di adulti. Minorenni al di sopra dei 16 anni possono utilizzare l'apparecchiatura sotto supervisione di un adulto. E vietato l'utilizzo dell'apparecchiatura in caso di pioggia o in presenza di ambiente umido.
La ditta produttrice non è responsabile per danni causati da un utilizzo contrario a quanto specificato nelle norme o causati da utilizzo erroneo.

Descrizione generale

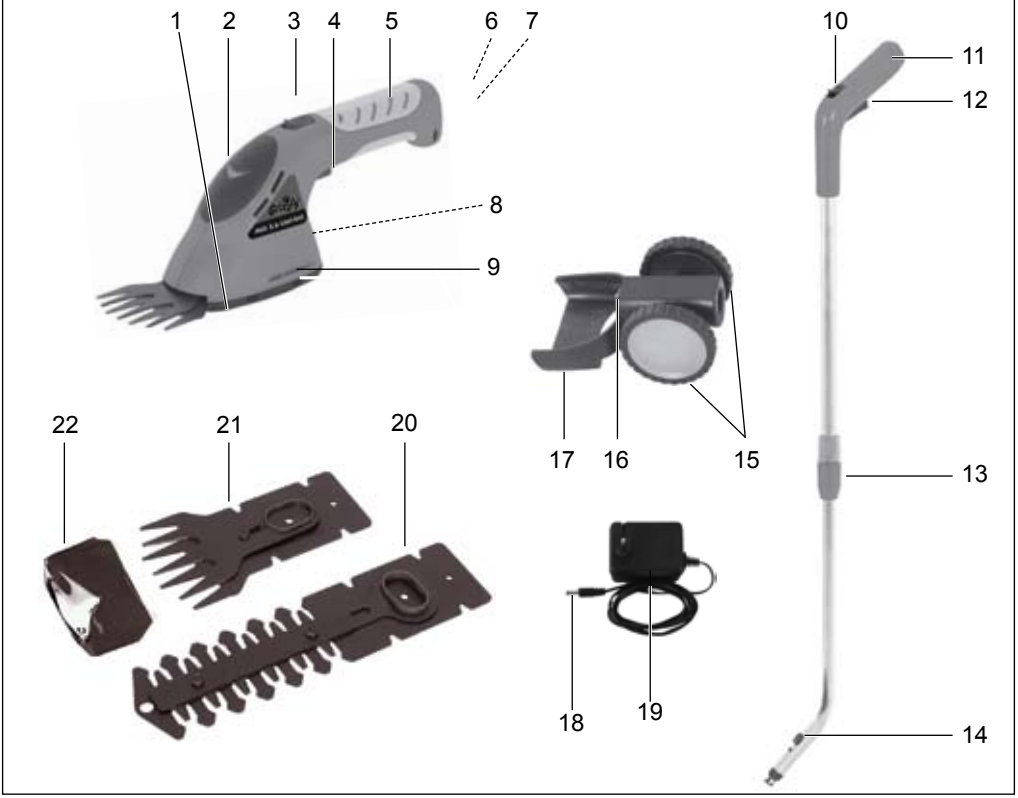
Descrizione del funzionamento

Il taglia erba e cespugli a batteria è un'apparecchiatura combinata con due dispositivi di taglio interscambiabili. Questi sono muniti di un rivestimento in materia plastica a difesa dalla ruggine. In caso di utilizzo come cesoia da cespugli viene utilizzata, come dispositivo di taglio, un'asta di taglio a due lati. Nel processo di taglio i denti di taglio della lama si muovono avanti ed indietro, in maniera lineare, contro la piastra di cesoia non affilata. I denti di taglio sono lateralmente arrotondati e posizionati in maniera alternata, per motivi di sicurezza, di modo da ridurre il rischio di infortunio. Utilizzando la cesoia da erba si fa uso, come dispositivo di taglio, di una lama di taglio a più denti. Questa lama si muove avanti ed indietro su di una piastra, a sua volta dentata, ne risulta un movimento simile a quello delle forbici. Per lavorare velocemente e comodamente la cesoia da erba è aggiuntivamente dotata di un bastone telescopico di guida e di rulli. Il funzionamento delle singole parti è indicato nelle seguenti descrizioni.

- Cesoie per giardinaggio a batteria (erba e arbusti) inclusivi Protezione per lama
- Lama taglia cespugli
- Manico telescopico di guida
- Ruote
- Apparecchiatura carica-batterie

Illustrazione

figura 1



Scatola di alloggiamento dei componenti

1. Copertura delle lame
2 Cia chente la spina rossa bisonia riccaricare la batteria
3 Blocco accensione
4 Interruttore accensione / spegnimento
5 Impugnatura apparecchiatura
6 Indicatore di ricarica
7.Spinotto di carica
8 Spinotto di apparecchiatura
9. Producendo uno scatto udibile

Manico telescopico di guida

10 Blocco accensione
11 Impugnatura
12 Interruttore accensione / spegnimento
13 Vite di regolazione dell'altezza
14 Pulsante di sicurezza
15 Ruote
16 Supporto
17 Apparato e compresso et duo ruote
18 Spina del cavo di alimentazione
19 Apparecchiatura carica-batterie
20 Lama taglia cespugli
21 Lama taglia erba
22 Protezione per lama

Processo di ricarica

Il carica-batterie deve venire azionato solo in locali asciutti.
La superficie esteriore dell'apparecchiatura e quella dell'accumulatore devono essere pulite ed asciutte, prima di collegare il carica-batterie. Non azionare l'apparecchiatura durante la ricarica.

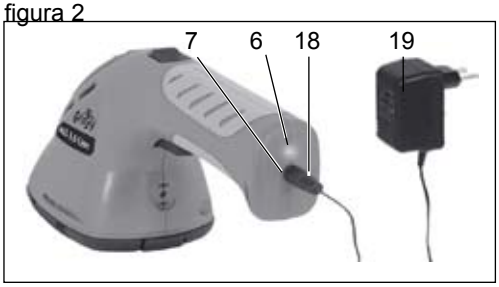
Ricaricare solo con il caricatore originale forito.

Cia chente la spina rossa et riccari care la batteria (figura 1 No. 2).

- Anteriormente alla prima messa in funzione, caricare completamente la batteria. Non caricare la batteria più volte a distanza di brevi lassi di tempo.
- Un'attrezzatura carica-batterie nuova e che non è stata utilizzata da lungo tempo, deve prima essere ricaricata e raggiungerà la sua piena capacita in seguito a 5 cicli completi di carica e scarica. Se utilizzate in maniera giusta l'accumulatore, questo potrà essere riutilizzata fino a 1000 volte
- In ogni caso rispettare le indicazioni di sicurezza rispettivamente valide, così come le norme e le indicazioni finalizzate al rispetto dell'ambiente.
- Una longevità dell'accumulatore si raggiunge per mezzo di regolare sollecitazione della stesso. **Evitate di scaricare completamente l'accumulatore. Guasti generati da un utilizzo non corrispondente a quanto previsto non sono coperti da garanzia.**

1. Collegare la spina del cavo (18) di ricarica con la presa di ricarica dell'apparecchio (7).
2. Attaccare il caricabatteria (19) ad una presa di corrente.
   La spia luminosa LED rossa (6) rimane accesa finché l'apparecchio è collegato alla rete di corrente. Il tempo di ricarica consigliato è di 4 ore.
3. Dopo l'avvenuta ricarica, staccare prima la spina dalla presa di corrente e poi staccare la spina del cavo di ricarica dall'apparecchio.

figura 2



Fare attenzione che l'apparecchio non venga ricaricato interrottamente per più di 4 ore. La batteria e l'apparecchio potrebbero essere danneggiati e in caso di un tempo di ricarica più lungo si consuma energia inutilmente. In caso di sovraccarica decade il diritto di garanzia. A seconda dello stato della batteria i tempi di ricarica possono essere accorciati.

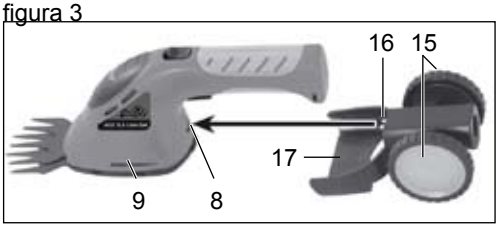
Montaggio

Il manico telescopico permette di eseguire dei lavori con le cesoie per erba e cespugli in modo comodo e semplce.

Montaggio ruote

Per il montaggio delle ruote (15) spingere il supporto delle stesse (17) lungo la guida laterale fino all´arresto. Inserendo la spina nella presa (16) di corrente (8) si stabilisce il contatto.

figura 3



Montaggio del bastone telescopico di guida

1. Introdurre il bastone telescopico di gui da fino al bloccaggio, nell'apertura (17)
2. Regolare l'altezza del bastone in base alla Vostra altezza per mezzo della vite di regolazione (13).
3. Per lo smontaggio azionare il pulsante di sicurezza (14) ed estrarre il bastone telescopico di guida dall'apparecchiatra.

Utilizzo

Si prega di rispettare le norme relative alla tutela da rumori molesti e le disposizioni locali a tal riguardo.

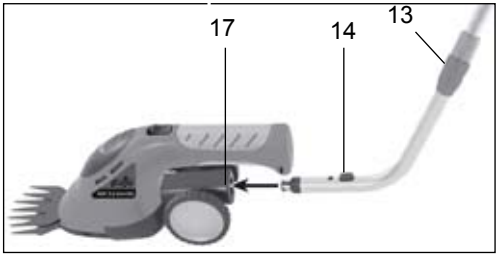


figura 4

Accensione e spegnimento (figura 5)

1. Eliminare la protezione delle lame prima di azionare l'apparecchiatura.
2. Per azionare l'apparecchiatura premere il blocco d'accensione (3) in avanti. Tenere premuto il pulsante di accensione / spegnimento (4), rilasciare ora il blocco di accensione. L'apparecchiatura è azionata alla massima velocità.
3. Per spegnere l'apparecchiatura rilasciare il pulsante di accensione / spegnimento.

figura 5

Nel caso in cui si utilizzi il bastone telescopico di guida si può accendere e spegnere l'apparecchiatura solo all'impugnatura del bastone telescopico di guida. (figura 1, 10+12)

In seguito allo spegnimento dell'apparecchiatura le lame continuano a muoversi per un breve lasso di tempo. Lasciate che le lame si fermino completamente. Non toccare le lame ancora in movimento e non cercare di frenarle. Pericolo di ferimento!

Indicazioni per il lavoro

Indicazioni generali per il lavoro

Fare attenzione durante il taglio che oggetti come fili di ferro, pezzi in metallo, pietre ecc. non vengono a contatto con le lame. Questo potrebbe causare danni al dispositivo di taglio. Nel caso in cui le lame fossero bloccate da corpi estranei solidi, spegnere immediatamente l'apparecchiatura.

Si prega di conservaere la batteria in posto ce nu supra i di chotto gradi di tempera (18-25°C)

- Pulire l'apparecchiatura in seguito ad ogni utilizzo. Eliminare resti di parti tagliate dalla lama solo in seguito allo spegnimento.
- Utilizzare solo lame affilate per ottenere una buona prestazione di taglio e per non sovraccaricare l'apparecchiatura e l'accumulatore.
- Non sovraccaricare l'apparecchiatura in maniera così forte che ne consegua un arresto.
- Rispettare le indicazioni per la manutenzione e la pulizia dell'apparecchiatura.

Utilizzo delle cesoie per erba:

- L'erba si lascia tagliare meglio quando è asciutta e non troppo alta.
- Spingere l'apparecchio con le ruote montate lungo il suolo. In questo modo si può ottenere un'altezza di taglio omogenea. Il manico di guida telescopico facilita le operazioni di lavoro.

Utilizzo delle cesoie per cespugli:

- Muovere l'apparecchiatura in avanti in maniera omogenea.
- L'asta di taglio a due lati rende possibile il taglio in entrambe le direzioni o per mezzo di movimenti oscillatori, da una parte all'altra.

Sostituzione delle lame (figura 6)

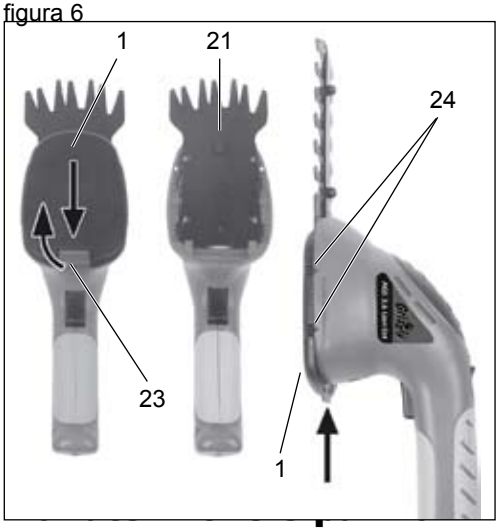
Nel manovrare le lame si indossino dei guanti.

1. Per lo smontaggio azionare il pulsante di sicurezza ed estrarre il bastone telescopico di guida dall'apparecchiatura.
2. Spingere i dispositivi di bloccaggio (23) all' coperigio (1)
3. Estrarre la lama completa (21).
4. Montare la lama nuova. La lastra di taglio fissa (5) deve essere orientata verso l'esterno.

Avvertenza: nel caso in cui il motore per le cesoie dovesse essere storto, esso deve essere rigirato a mano nella posizione giusta per il montaggio delle lame.

5. Applicare la copertura delle lame (1) e posizionare il pulsante (24).
6. Applicare la copertura delle lame

figura 6



Fare eseguire al nostro centro assistenza tutte le operazioni non indicate in queste istruzioni per l'uso. Usare solo pezzi originali. Utilizzate solo parti originali.

Nel manovrare le lame si indossino dei guanti.

Non utilizzare agenti di pulizia o solventi. Questi potrebbero essere la causa di danni irreparabili all'apparecchiatura.

- Prima di ogni utilizzo controllare che la cesoia da cespugli non riporti danni evidenti come ad esempio parti allentate ed usurate o danneggiate. Controllare che le viti dell'asta di taglio siano ben strette.
- Controllare che la copertura ed i dispositivi di protezione non siano danneggiati e che siano correttamente collocati. Se necessario sostituirli.
- Pulire la lama con precisione, in seguito di ogni utilizzo. Strofinatela con uno straccio imbevuto d olio oppure utilizzate uno spray per la cura del metallo.
- Lievi intaccature sulle lame si possono appianare da sole. Trattare le lame con una pietra per affilatura ad olio. Solo lame ben affilate portano ad una buona prestazione di taglio.
- Lame senza filo, piegate o danneggiate devono essere sostituite.
- Mantenere l'apparecchiatura pulita.
- Conservare l'apparecchiatura, con la protezione per le lame fornita all'acquisto, nel suo supporto da parete, in luogo asciutto e al di fuori della portata di bambini.

Noi non siamo responsabili per danni causati dalle nostre apparecchiature, se sono stati causati da riparazioni non avvenute a regola d'arte, oppure dall'utilizzo di parti di ricambio non originali oppure da un utilizzo dell'apparecchiatura non corrispondente a quanto previsto.

Smaltimento e protezione dell'ambiente

Effettuare lo smaltimento dell'apparecchio, degli accessori e della confezione nel rispetto dell'ambiente presso un punto di raccolta per riciclaggio.

Le apparecchiature non si devono smaltire insieme ai rifiuti domestici.

- La batteria contiene sostanze nocive. Consegnare le batterie non più utilizzabili in un punto di raccolta per batterie scariche. Non gettare le batterie nei rifiuti, nel fuoco o in acqua.
- Consegnare l'apparecchio ad un centro di riciclaggio. Le parti in plastica e in metallo possono essere suddivise per tipo per poi essere portate al centro di riciclaggio. Domandare a tal proposito il nostro centro assistenza.

Pezzi di ricambio

I pezzi di ricambio possono essere ordinati direttamente dal vostro rivenditore di fiducia. Al momento dell'ordine indicare il tipo di apparecchiatura ed il numero d'ordine.

Apparecchio carica-batterie per AGS 3,6 Lion-Set..... 8000 1070
Lama di ricambio per erba..... 1370 0009
Lama di ricambio per cespugli 1370 0050

Nel caso che siano necessari altri ricambi, desumere il numero relativo al pezzo di disegno esploso.

Dati tecnici

Taglia erba e cespugli a batteria
AGS 3,6 Lion-Set

Classe di sicurezza	III
Cesoia da erba	
Larghezza lama	80 mm
Cesoia da cespuglio	
Lunghezza di lama	110 mm.
Blocco accumulatore	
Tensione nominale	3,6 V
Tempo di ricarica	max. 4 h
Tempo di funzionamento	max. 40
Apparecchio carica-batterie	
Tensione di entrata	230 V, 50 Hz
Tensione d uscita	6 V
Corrente di carico	500 mA
Classe di sicurezza	⧈ II
Livello di potenza acustica garantito	90 dB (A)
Livello di potenza acustica	74,6dB(A)
Vibrazioni all'impugnatura	1,63 m/s^2

(modifiche tecniche riservate)

I valori riguardanti il rumore e le vibrazioni sono stati misurati come indicato dalle norme e regola-mentazioni citate nella dichiarazione di conformità.
Modifiche tecniche ed ottiche facenti parte di processi di ulteriore sviluppo, possono essere realizzate senza precedente avviso. Tutte le misure, indicazioni e dichiarazioni di queste istruzioni per l'uso sono dunque senza garanzia. Ne consegue che eventuali pretese giuridiche, derivate dalle istruzioni per l'uso, non si potranno far valere.

Dichiarazione di conformità CE

Si dichiara che la costruzione dell'

Gardenline
Cesoie per giardinaggio a batteria
(erba e arbusti)
Soffiatore serie AGS 3,6 Lion-Set

a partire dall'anno di costruzione 2008 è conforme alle relative direttive UE:

98/37/EC • 2004/108/EC • 2006/95/EC
2000/14/EC

Per garantire la conformità sono state applicate le seguenti norme armonizzate e le seguenti norme e disposizioni nazionali:

EN 60745-1:2006
EN 60745-2-15:2006
EN 50366:2003+A1:06
IEC 60335-2-94:2002 (teilweise)
EN 55014-1:2006
EN 55014-2:1997/+A1:2001
Apposizione marcatura CE 2008

Si dichiara inoltre in conformità alla direttiva 2000/14 CE sull'emissione acustica ambientale:
Livello di potenza sonora
garantita: 90,0 dB(A)
misurata: 86,4 dB(A)
Procedura della valutazione della conformità applicata come da allegato V / 2000/14 EC

Responsabile per la produzione e la conservazione dei documenti tecnici:
Grizzly Gartengeräte GmbH & Co. KG
Am Gewerbepark 2
D-64823 Groß-Umstadt, den 29.01.2008

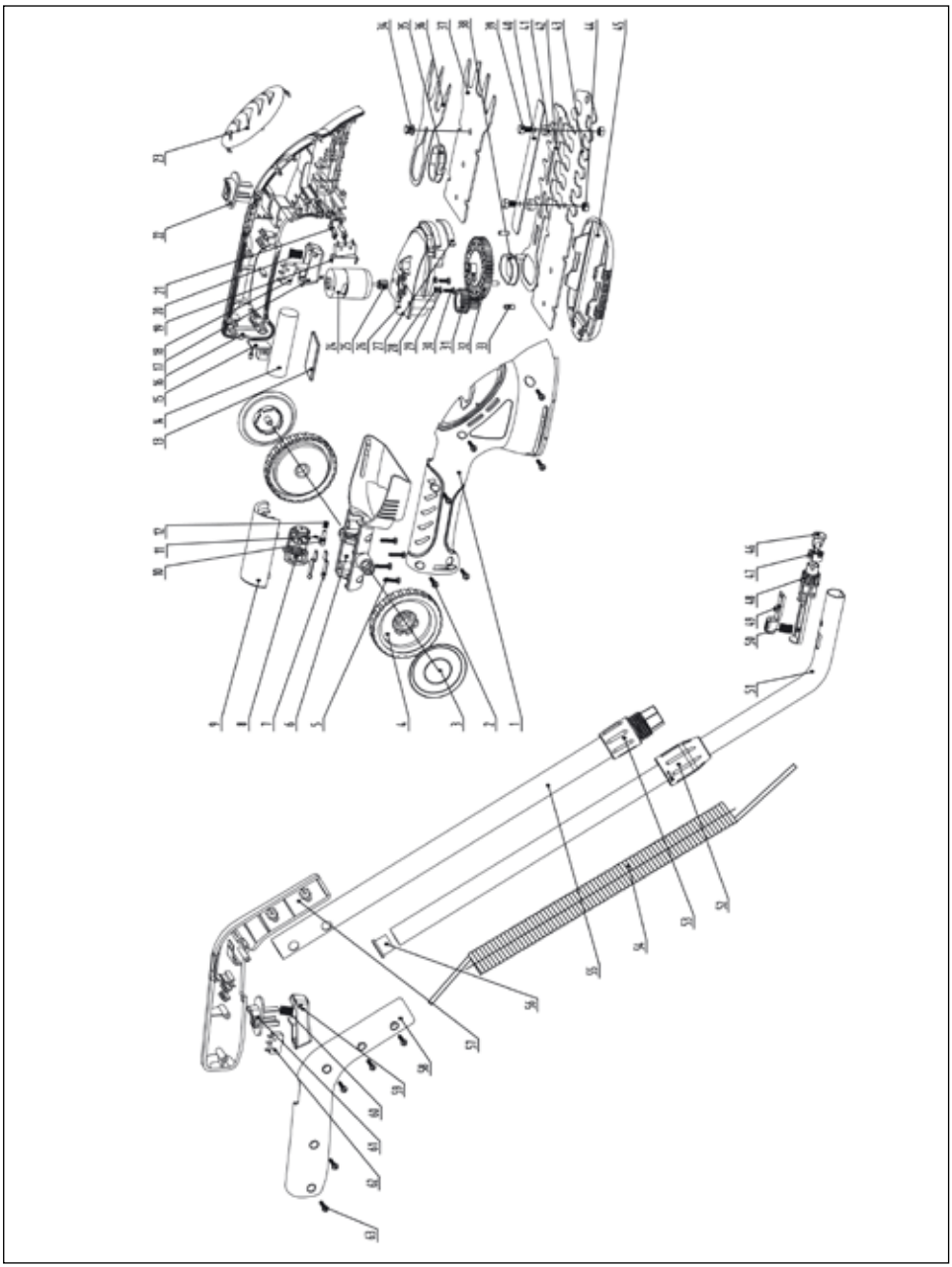
A. Gröschl

(Andreas Gröschl, Direttore tecnico)

Garanzia

Per questo apparecchio forniamo 24 mesi di garanzia. Nel caso di uso commerciale e per apparecchi di ricambio vale una garanzia ridotta. Danni riconducibili al naturale logoramento, sovraccarico o uso improprio restano esclusi dalla garanzia. Alcune parti sono soggette a normale usura e non sono coperte da garanzia. Si tratta in particolare di Bobina del filo et filo di taglio.
Requisito essenziale per le prestazioni in garanzia è inoltre che le indicazioni riportate alla voce Pulizia e Manutenzione siano state rispettate.
I danni che siano risultati da difetti del materiale o errori di costruzione verranno eliminati senza alcun costo, tramite sostituzione del prodotto o la riparazione dello stesso. Per usufruire della garanzia è necessario che l'apparecchio sia spedito - smontato - al rivenditore unitamente alla prova d'acquisto e al tagliando di garanzia.
Le riparazioni che non siano coperte da garanzia potranno essere eseguite a pagamento dal nostro Centro di Assistenza tecnico. Il nostro Centro di Assistenza tecnico vi farà volentieri un preventivo. Potremo accettare solo quelle apparecchiature che siano state adeguatamente imballate e sufficientemente affrancate.
Attenzione: Si prega di consegnare l'apparecchiatura, in caso di reclamo o di riparazione, pulita e con l'indicazione del difetto, all'indirizzo del nostro Servizio di Assistenza tecnica. **Le apparecchiature inviate non affrancate - come merce voluminosa, per espresso o con altra spedizione speciale - non potranno essere accettate.**
Effettuiamo gratuitamente lo smaltimento della Vs. apparecchiatura.
nuale d'uso sono riportati senza garanzia di.

Explosionszeichnung / Vista esploso



Grizzly Service-Center

DE

Grizzly Gartengeräte GmbH & CO KG
Kunden-Service
Georgenhäuser Str. 1
64409 Messel
Tel.: 06078 78060
Fax.: 06078 780670
e-mail: service@grizzly-gmbh.de
Homepage: www.grizzly-gmbh.de

IT

Garden Italia SPA
Via Zaccarini, 8
IT – 29010 San Nicolò a Trebbia (PC)
Tel.: +39 0523 764811
Fax: +39 0523 768689
e-mail: info@gardenitalia.it